

Porównanie tłumaczeń Łukasza 7:42

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	nie gdy mieli zaś oni by oddać obydwom darował kto więc z nich powiedz więcej go będzie miłował
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ponieważ nie mieli z czego oddać, darował obydwóm.* Który z nich będzie więc kochał go bardziej? ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	(Gdy) nie (mieli) oni, (by) oddać, obydwu darował. Kto więc (z) nich więcej miłować będzie go?
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	nie gdy mieli zaś oni (by) oddać obydwom darował kto więc (z) nich powiedz więcej go będzie miłował

¹⁾ <x>560 4:32</x>; <x>580 2:13-14</x>; <x>580 3:13</x>